

Table of Contents

Fiscal Year 2018-2019 in Review	3
<i>Year at a Glance</i>	3
<i>Increased Capacity in the ATIPP Office</i>	3
<i>Available Internal Resources</i>	4
<i>Privacy Impact Assessments and Preliminary Privacy Impact Assessments Conducted</i>	4
2018-2019 Access Request Statistics.....	4
ATIPP Training Statistics 2018-2019	7
Recommendations from the 2018-2019 Annual Report of the Information and Privacy Commissioner	8

Fiscal Year 2018-2019 in Review

The Department of Executive and Intergovernmental Affairs (EIA) tables an annual report in the Legislative Assembly on the administration of the Access to Information and Protection of Privacy (ATIPP) Act. Although this report is not a statutory requirement, it is important that the government is accountable to the public regarding this function. Statistics on the administration of the ATIPP Act are recorded individually by each public body before the information is compiled centrally in the ATIPP office within EIA.

We are pleased to table the 2018-2019 Annual Report on the Administration of the ATIPP Act. This report provides a summary of formal requests received by public bodies under the ATIPP Act between April 1, 2018 and March 31, 2019. It also provides information on important updates and work done under the ATIPP function throughout the fiscal year.

Year at a Glance

This year, ATIPP Coordinators handled 191 requests, a 40% increase compared to 2017-2018. Of those requests, 83 of them (43%) were requests for general information, and 108 (56%) were requests for personal information. Across all departments, the Government of Nunavut (GN) released approximately 31,534 pages in response to requests for information. This is an average of 165 pages per request.

The Department of Education received the most requests in 2018-2019. Most of these requests were from lawyers on behalf of their clients who were former students. The Departments of Health, Justice and Finance all had busier than usual years as well.

Increased Capacity in the ATIPP Office

A new position was approved for the Territorial ATIPP Office. Additionally, a new position was secured for the Department of Justice and the Department of Human Resources. With the funding of these three positions, the following dedicated ATIPP resources are now in place in the GN:

- Territorial ATIPP Manager – Executive and Intergovernmental Affairs
- ATIPP Advisor – Executive and Intergovernmental Affairs
- ATIPP And Privacy Policy Analyst – Justice
- ATIPP Coordinator – Human Resources
- ATIPP/ Records Management Coordinator – Education
- ATIPP Coordinator – Health
- Records Manager/ ATIPP Coordinator - Environment

Available Internal Resources

This year the ATIPP intranet site went live. This site allows for a centralized repository of information available to all GN employees. Currently, the site gives information on privacy breaches, what to do if you are a GN employee who has been asked to provide records for an ATIPP request, Privacy Impact Assessments, and resources for ATIPP coordinators. The ATIPP office will continue to develop the site with new content and updated documents.

ATIPP Training

The GN is committed to the successful implementation of the ATIPP Act throughout all public bodies. As the centralized point of coordination for the ATIPP function, the ATIPP office organizes training sessions for ATIPP coordinators and other GN staff throughout the year.

In 2018-2019 a total of 189 GN employees attended formal ATIPP training sessions. These sessions are often combined with records management training or provided during employee orientation sessions.

Charts included later in this report provide details on the training delivered.

Privacy Impact Assessments and Preliminary Privacy Impact Assessments Conducted

Fiscal year 2018-2019 saw the completion of seven Preliminary Privacy Impact Assessments and one Privacy Impact Assessment. Of the seven Preliminary Privacy Impact Assessments, three required a full Privacy Impact Assessment to follow. These were: the proposed Mental Health Act (Health), the proposed Public Health Act and Regulations (Health), and a Nunavut-wide hearing tests for schoolchildren (Health).

A full PIA was conducted on the Department of Family Services' proposed implementation and use of new case management software. The Information and Privacy Commissioner reviewed the findings of the report and submitted her response to the department.

2018-2019 Access Request Statistics

In 2018-2019, a total of 191 formal access to information requests were received by public bodies under the ATIPP Act. Request for access to information were placed in both English and French, though the department is prepared to handle requests in any of the official languages of Nunavut. The table below lists public bodies that received one or more formal requests. Out of

the public bodies who received formal requests in 2018-2019, the Department of Education received the highest percentage with 26 percent of the requests.

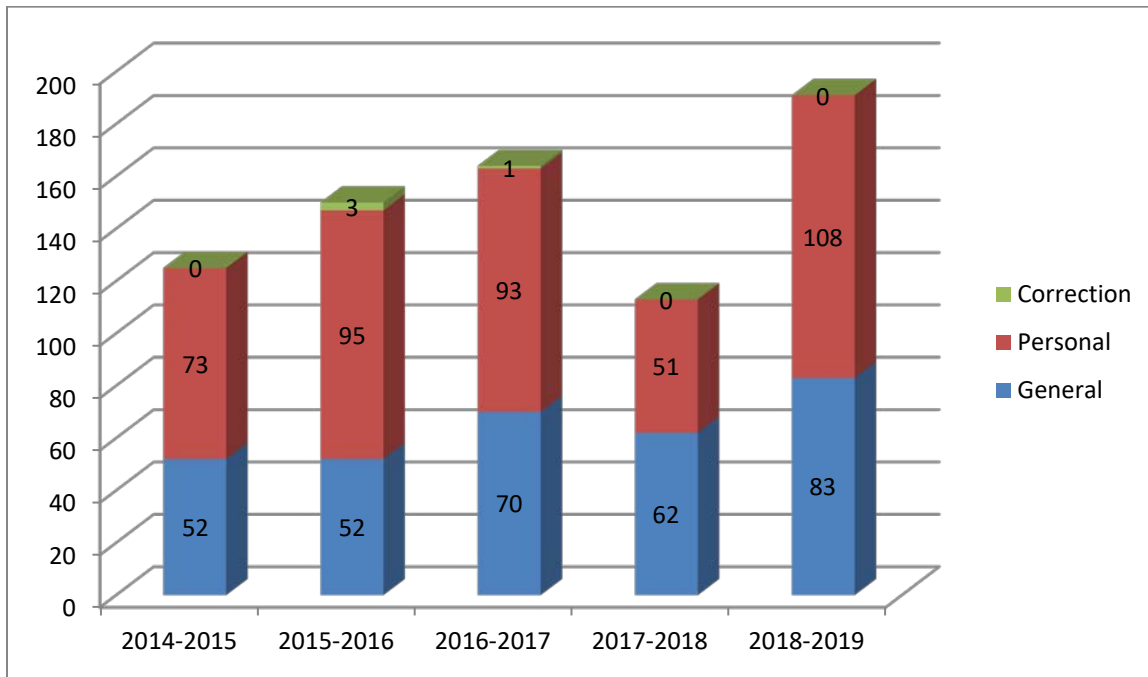
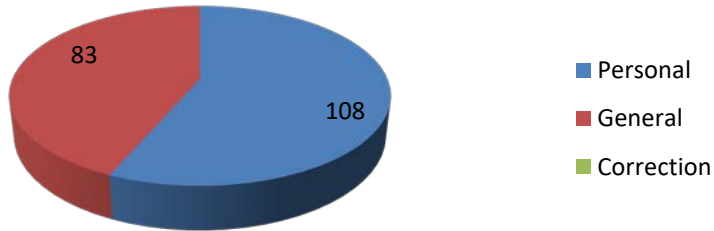
It should be noted that one applicant seeking personal information also requested a correction of that information. For tracking purposes, it has only been identified as a personal request as opposed to a request for correction.

Any public body that did not receive a request has been omitted from the table below.

Public Body	# of Requests	% to Total Requests
Community and Government Services	7	4
Culture and Heritage	4	2
Economic Development and Transportation	2	1
Education	50	26
Environment	3	2
Executive and Intergovernmental Affairs	5	3
Family Services	15	8
Finance	23	12
Health	28	15
Justice	30	16
Legal Services Board	4	2
Nunavut Arctic College	12	6
Nunavut Housing Corporation	3	2
Qulliq Energy Corporation	4	2
Workers Safety & Compensation Committee	1	1
Total	191	100%*

*Numbers have been rounded to the nearest whole number; hence the percentage actually adds up to 102%.

Type of ATIPP Requests 2018-2019



The 191 requests made in 2018-2019 saw a 40% increase in the number of requests made compared to the previous year. This continues the general trend of an increasing volume of requests.

ATIPP Training Statistics 2018-2019

The GN is committed to the successful implementation of the ATIPP Act throughout all public bodies. Training sessions on the legislation are provided to employees throughout each fiscal year, the majority of which is done through the Department of Executive and Intergovernmental Affairs ATIPP Office.

Date	Location	Audience	Attendance	Type	Presenter
17-Apr-18	Cape Dorset	Various GN employees	8	Information Management Training	Records management
27-Apr-18	Iqaluit	Various GN employees	15	Information Management Training	ATIPP Manager
14-May-18	Pond Inlet	Various GN employees	9	Information Management Training	Records management
17-May-18	Hall Beach	Various GN employees	6	Information Management Training	Records management
23-May-18	Hall Beach	Various GN employees	22	Information Management Training	Records management
20-Jun-18	Iqaluit	Various GN employees	23	Information Management Training	ATIPP Manager
01-Aug-18	Iqaluit	Health, NHC, Family Services	6	ATIPP in Mental Health	Legal Counsel
15-Aug-18	Baker Lake (Video)	Various GN employees	6	Information Management Training	ATIPP Manager
17-Aug-18	Iqaluit	Various GN employees	12	Information Management Training	ATIPP Manager
19-Sep-18	Iqaluit	Various GN employees	20	Information Management Training	ATIPP Manager
01-Oct-18	Iqaluit	ATIPP Coordinator Training	1	ATIPP legislation/Administration	ATIPP Manager
11-Oct-18	Iqaluit	Executive Assistants	8	Ministerial Office Responsibility	ATIPP Manager
14-Nov-18	Iqaluit	Various GN employees	28	Information Management Training	ATIPP Manager
10-Dec-18	Iqaluit	Family Services	7	ATIPP	Legal Counsel
06-Feb-19	Iqaluit	Doctors	12	Privacy	Legal Counsel
06-Mar-19	Iqaluit	ATIPP Coordinator Training	13	ATIPP Coordinator training	ATIPP Manager

Recommendations from the 2018-2019 Annual Report of the Information and Privacy Commissioner

The Department would like to take this opportunity to respond to the Office of the Information and Privacy Commissioner's 2018-2019 Annual Report. We note that this will be her last report as Information and Privacy Commissioner and would like to start this section by thanking her for his service and by wishing her a happy retirement. Her time as Commissioner has been invaluable in ensuring that rights to information are upheld in Nunavut and her advice was always well reasoned and passionate.

The Commissioner divided her comments and recommendations into four key areas and, for clarity's sake, we have done the same.

Legislation

The Information and Privacy Commissioner has recommended that the GN undertake a comprehensive review of the *Access to Information and Protection of Privacy Act* and move forward with health specific privacy legislation.

Response:

Health specific privacy legislation continues to be a priority for the Department of Health and work continues on this initiative.

The GN is committed to ensuring the ATIPP Act is compliant with best practices in Canada and has completed major amendments in 2012 and 2017. While these amendments aren't the kind of comprehensive review contemplated by the commissioner, they did ensure that our act is up to date and consistent with other jurisdictions. We were happy to receive the commissioner's comprehensive review in the spring of 2018 and have provided our full response to that document in the Legislative Assembly. During our next review of our legislation, we will be sure to take into consideration the recommendations of the commissioner.

Policies

The Information and Privacy Commissioner recommended a comprehensive review of information technology policies specifically to address the use of personal devices and personal e-mail accounts for government business.

Response:

Community and Government Services (CGS) is in the process of developing a "Bring Your Own Device" Policy which will incorporate the necessary security and privacy measures to provide the needed security features for the GN . Additionally, this will ensure that work done on personal devices is saved to a GN server and is accessible if requested by the public.

In addition to work CGS undertook during the 2019-2020 fiscal year the Access to Information and Protection of Privacy Policy and the Privacy Breach Policy were both renewed. In addition, a

new policy on Privacy Impact Assessments was developed to guide the process internally and to ensure a straightforward review process and direction regarding when the Information and Privacy Commissioner should be included.

Cannabis and Privacy

The Information and Privacy Commissioner raised concerns regarding privacy related to Cannabis sales and recommended that the GN undertake an independent Privacy Impact Assessment.

The Department of Finance along with the Nunavut Liquor and Cannabis Commission (NULC) has monitored and will continue to monitor how best to protect the personal information of Nunavummiut regarding the sale of Cannabis within in Nunavut.

The NULC has standing supply agreements with two suppliers and does not sell cannabis directly to consumers. Suppliers sell exclusively online and were carefully vetted before their operations in Nunavut began. This includes considerations of their data collection and information sharing practices. Additionally, suppliers are subject to both the *Access to Information and Protection of Privacy Act* (Nunavut) and the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (Canada) through the supply agreements.

The NULC only collects aggregate data on Cannabis sales but in consideration of entering information sharing agreements has consulted with the IPC and will properly assess privacy impacts before any agreements are made.

Moving forward the Department of Finance will implement regulations that allow for the licensing of brick and mortar stores in Nunavut. Consideration of the potential data collection will be handled appropriately so that proprietors licensed by the GN are aware of their legal obligations to protect information.

Leadership and Adequate Resources

The Information and Privacy Commissioner advocated for a more pronounced role for senior managers in the GN in the ATIPP process and for senior leadership to become advocates for compliance with the ATIPP Act and her recommendations. She recommends that a greater priority be given to ATIPP administration. To accomplish this, she recommends that we explore as a government is centralizing the ATIPP function into a single office in EIA with appropriate resourcing and authority.

The Territorial ATIPP Office has been taking steps to increase support and leadership for ATIPP Coordinators. The ATIPP Coordinator Committee has been meeting more frequently and following our meetings seminars on topics related to practical administration of ATIPP requests have been held. These seminars cover the day to day “how to” for responding to applicants, including manually searching e-mails, severing documents using PDFs and other topics of interest.

Work has begun on reviewing the ATIPP Manuals with a focus on making them more user friendly and oriented towards training of new ATIPP Coordinators.

Reviews of templates and supports available is ongoing and while there are numerous resources available to ATIPP Coordinators, new ones are being added on a regular basis.

We take very seriously the recommendation to further engage senior leadership on the ATIPP process and we're looking at ways to better involve DMs and directors in this process, including providing regular information sessions and training to DMs.

The possibility of consolidating the ATIPP administration function as recommended by the Information and Privacy Commissioner is one that we can commit to looking into. A project of this kind is a very large venture and we will need to ensure that we give it thorough and in depth analysis.

Iluani Ittut

Maniliqinikkut Ukiuq 2018-2019 Ihivriuqtauyuq.....	3
<i>Ukiunga Qunngiaffaaqhugu.....</i>	3
<i>Amigaiquummiqtiqhimayun Angummadjutikhanik uvani ATIPP Havangvingmi.....</i>	3
<i>Hailihimajun Iluaniittuni Aturutikhat.....</i>	5
<i>Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautit ukuallu Hivulliqpaakkut Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautit Havaktauvaktun.....</i>	5
2018-2019 Pinikkut Tukhirutini Naunaitkutit.....	6
ATIPP-nik Ayuiqhajutinik Naunaipkutit 2018-mit 2019-mut.....	9
Atuliquyayuyut 2018-mit 2019-mut, Aipaagutuaraagat Unipkaa q uumanga Hivuniqhijutinik Angiagiyaayuniklu Kamisinauyumit	11

Maniliqinikkut Ukiuq 2018-2019 Ihivriuqtauyuuq

Havakviuyuuq Ataniuyunit Kavamaliqinikkullu Havaanik (EIA) havitiyut aippagutuaraagat unipkamik Maligaliuqviki munarinigagut *Atuqniginik Hivunikhijutin Hapuminigagulu Angiagiyaayunik (ATIPP) Maligaqyuaq*. Una unipkaq piqyauhimagittugaluq, atuqniqaqtuq kavamat kiujutiqariagani inuknut umiga havaamik. Naunaipkutit munarinigagut ATIPP-nik Maligaqyuaq titiraqhimayut ilikut atuni kituliqaa timiuyumit hivuani hivunihijutit katitiriaqtinagut ATIPP-nik titiraqviani Havakviani EIA-kut.

Quviahuktugun iligaptigu una 2018-2019 Ukiumi Unniudjutinga Titiiqqijingani uumani ATIPP Maligaqmi. Una unniudjuti tuniyuuq naittunik titiraqhimayunik tukhirutinik tuyuqtauyun kavamatkunnun havagviinnun ataani ATIPP Maligaani hamangga April 1, 2018min uvunga March 31, 2019mun. Tuniyuqlu ilitturipkaitjutikhanik anginiqaqtuni nutaatqiyayuni naunaitkutini havagutinilu ataani ATIPP-kut tamaani maniliqinikkut ukiumi.

Ukiunga Qunngiaffaaqhugu

Uumani ukiumi, ATIPPmi Tutqikhaiyit havagutigiyait 191 tukhirutit, taimaatun 40%nguyumik amigaiquuummirutit aajjikkuihuqnikkut 2017-2018min. Hapkunani tukhiqhijimajuni, 83nguyut (43%) tukhiutauyung ilitturiyumanirun, ukuallu 108 (56%) tukhiutauyut ukununga inungmun ilitturipkaidjutinun. Tamainni havagviinni, Nunavut Kavamanga (GN) tunihimayuuq imaakiaq 31,543nguyunik makpiraanik kiudjutigiplugin tukhirutit ilitturipkaidjutinun. Una taimaittuq pidjutipluni imaatun 165nik makpiraanik atauhirmi tukhirutimi.

Ilinniaqtuliyikkut Havagvia pihimajuq amigaitqiyayunik tukhirutnik 2018-2019mi. Amigaitqiyayun hapkuat tukhirutit pihimayun maligaliqiyinin pidjutigiplugin ikayuqtaamingnin tapkuat ilihaqpakhimayuugaluyunin. Anniaqtailinikkut, Maligaliqiyinikkut Kiinauyaliqinikkullu Havagviit tamaita havagutiqaqpiqhimaavaktullu ukiuniklu.

Amigaiquuummiqtiqhimayun Angummadjutikhanik uvani ATIPP Havangvingmi

Nutaaq havaaghaq angiqtauhimayuuq uumunga Ukiuqtaqtumi ATIPP Havangvingmun. Taimaalu, nutaaq havaaghaq pihimavaktuuq Maligaliqiyikkunnun uumungalu Havaktuliyikkut Havagvianun. Maniliqtuutinginni hapkunani pingahuni havaaghani, hapkuat turaanganiqaqtun ATIPP-kut ikayuutikhat ilihimaliqtun GN-kunni:

- Ukiuqtaqtumi ATIPP Atannguyaaq – Kavamaliqiyikkut Havagvia
- ATIPP Uqaudjiyi – Kavamaliqiyitkut Havagvia
- ATIPP Unalu Hiamitiqtailinikkut Atugakhanik Ilittuqhahi – Maligaliqiyikkut Havagvia
- ATIPP Tutqikhahi – Havaktuliyikkut Havagvia
- ATIPP/Inikhimayunik Titiiqqanik Munaqtiuyuuq Tutqikhahi – Ilinniaqtuliyikkut Havagvia
- ATIPP Tutqiqhahi – Anniaqtailinikkut Havagvia

- ATIPP Tutqiqhaiyi/Titiqqanik Tutqumaviit Tutqikhaiyi – Avatiliqinikkut Havagvia

Hailihimajun Iluaniittuni Aturutikhat

Uumani ukiumi ATIPP turaangayuq kitkunnun-qaritauyaliqidjuti atuqtauliqtuq. Una qaritauyaliqivik pipkaiyuq atauttimiittumi nayuqvik illiturpkaidjutikhanik hailihimajun tamainnun GN-kunni havaktinnun. Tadja, qaritauyaliqivik tunijuq illiturpkaidjutikhanik ukunani hiamitiqtauyukhaungittuni malingidjutinik, qanuriliuqtukhauyutit GN-kunni havaktiuguvin apiriyauhimaguyutillu tunitquyauplutin titiqqanik uumunga ATIPP-kut tukhirutimin, Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautit, aturutikhaniklu ukununga ATIPP tutqikhaiyinun. ATIPP havagvia pivalliuqhimmaaqaqtaaqta qaritauyaliqidjutit iliuqraqaluni nutaanik iluaniittukhanik nutaanguqtirhimayuniklu titiqqanik.

ATIPP-kut Ayuiqharniq

GN-kut havagumayuq nakuuyumun atuqtipkailnirmun uumani ATIPP Maligaani tamaini kavamatkut havagviinni. Qitianiilluarami ihuaqyainiqmi ATIPP-m aulaniganik, ATIPP-nik titiraqviat ihuaqhaivaktut ayuiqhavikhainik ATIPP-ni ihuaqhaiyit aalalu GN-kuni havaktunik atuqhimaqtilugu ukiuq.

2018-mit 2019-mut atautimut 189-guyut GN-kuni havaktut ilauhimayut ilitariyauhimaguyunik ATIPP-nik ayuiqhajutini. Ukua ayuiqhaviit ilaliutivaktut naunaipkutunik munarinigagut ayuiqhajutinik piyauvakhutikluniit havaktut naunaiyaviani.

Naunaipkutit ilagiyayut uvani unipkaami pipkaijutaayuq naunaitunik ayuiqhajutit atuqtaujuhinik.

Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautit ukuallu Hivulliqpaakkut Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautit Havaktauvaktun

Maniliqinirmut ukiungani 2018-2019mi tautuktipkaiyuq inirhimaliqtinik 7nik Hivulliqpaani Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautini unalu atauhiq Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyauti. Ukunani 7ni Hivulliqpaani Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautini, pingahut piyukhaqaqtun tamaat naahimajunik 7nik Hivulliqpaani Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautimik pijukhanguqtun. Hapkuanguyun: tukhiqtauhimajuq Ihumami Aanniaqtailinikkut Maligak (Aanniaqtailinikkut), una tukhiqtauhimaguyunik Inungnun Aanniaqtailinikkut Maligaq (Aanniaqtailinikkut), unalu Nunavunmi-tamaat hiujjarlugiakhaitigun uaktuutit ilihagtunun nutaqqanun (Aanniaqtailinikkut).

Tamainni PIA havaktauvaktuq Inuliqiyikkut Havakvianin tukhaqtauhimayaani atuqtipklirnikkut atuqninganilu nutaami ikayuqtauyukhani aulapkaidjutainni qaritauyaliqidjutimik. Una Tuhagtitaunirmut Ilitturiyauyukhaungittunilu Hapummiyi Kamisina ihiviuqpaaktain naunaiyaqhimayun unniudjutimi tuniyaalu kiudjutiminik havagvingmun.

2018-2019 Pinikkut Tukhirutini Naunaitkutit

2018-mit 2019-mut, atautimut 191-guyut ilitariyauhimayunik aturiagani hivunihijutinik tuukhiutit piyauhimayut inuit timiqutainit ilagani ATIPP-nik Maligami. Tukhirutit piyaami ilitturipkaidjutikhanun pihimayun tamarmik Qablunaatun Uuiutullu, kihimi havagvik upalungaiqhimayut hanaqiyaami tukhirutinik kituni naliinni ilitariyauhimayuni uqauhiinni Nunavunmi. Naunaipkut aalliuyuq atiliurutauyuq kavamatkunni timiqutaini pihimayunik atauhiqmik amigaitqianikluunniit tukhiutinik. Taapkunani kavamatkunni timiqutainni pihimayuni ilitariyauhimayunik tukhiutinik 2018-mit 2019-mut, Ilinniaqtuliqinikkut Havagvik pihimayuq amigainiqhanik 26%-nik tukhiutini.

Ilihimaayuyukhaq atauhiq uuktuqtuk piyumapluni inmikkut ilitturipkaidjutinik tukhiqhimayuqlu ihuaqhaquiplugu taapkuninnga ilitturipkaidjutinik. Naunaitkutikhanun, naunaiqtaunginnarhimayuq inmikkut ilitturipkaidjutiuyumik pihimangittuni tukhiutimik ihuaqhaquinikkut.

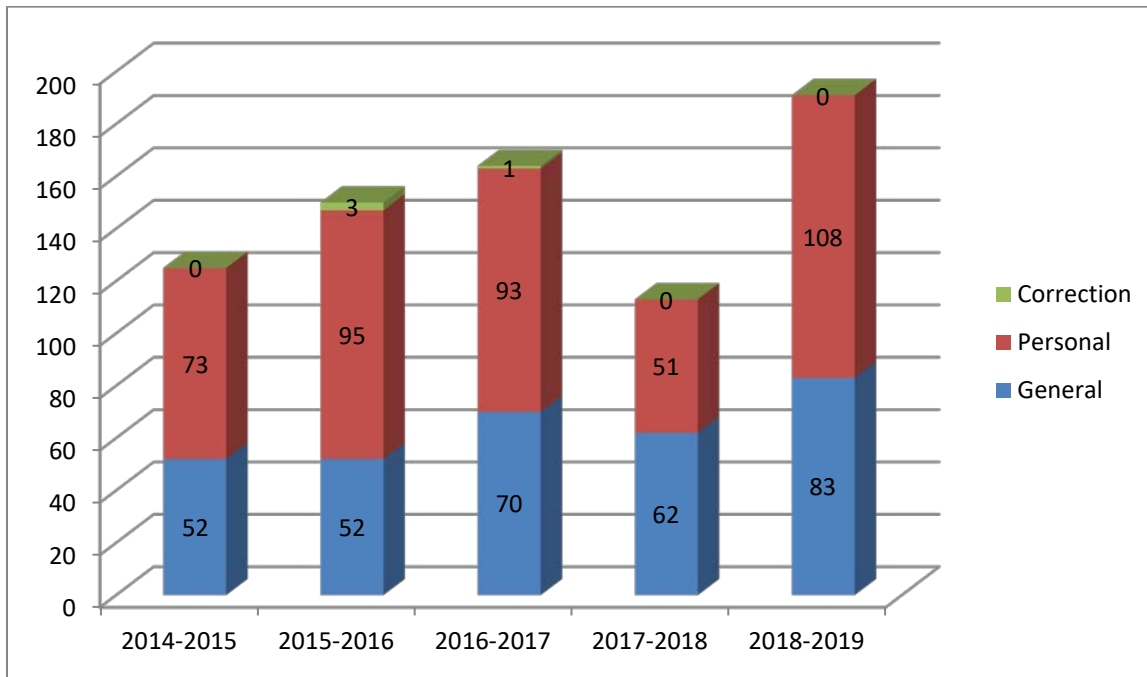
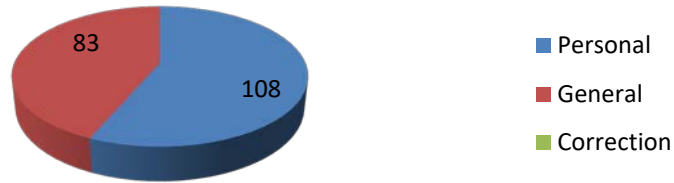
Kituliqaa kavamatkunni timiqutaat pihimagituq tukhiunmik ilaliutihimangittuq naunaipkunmi aalliuyuni.

Kavamatkunni Timiquti	Qaffiuningit Tukhiutit	Avvaqutait (%) Tamainnun Tukhiutini
Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut Pitquhiliqiyikkut	7	4
Pivalliyaliqiyitkut Ingilrayuliyitkullu	2	1
Ilinniaqtuliyitkut	50	26
Avatiliqiyitkut	3	2
Kavamaliqiyikkut	5	3
Inulirijikkut	15	8
Kiinauyaliqiyitkut	23	12
Munaqhiliqiyikkut	28	15
Maligaliqijikkut	30	16
Maligaliqinikkut Ikajuutikhanun Katimajit	4	2
Nunavunmi Ilihariaqpaallirvik	12	6

Nunavunmi Igluliqijirjuakut	3	2
Qulliq Alrujaqtuqtunik Ikumadjutiit	4	2
Havaktinut Aanniqtailirnirmullu Havalimaiqqata Nalliqtarvik	1	1
Attautimut	191	100%*

*Nahautit qaniniqhanut iliuraumanigani nahautini pihimayut; taimainigani amigainingit atautimut ukuaguyut 102%-mik.

Qanurituunigit ATIPP-nik Tukhiutit 2018-mit 2019-mut



Taapkuat 191 tukhirutit pihimayun 2018-2019mi tautuktiyun 40% amigaiquummirutininik amigaitilaanginnik tukhirutini pihimayuni aajjikkuiqningani kingullqpaami ukiumi. Una aulahimmaaqittiyuq taimaaittungunirmik amigaiqtilaaqliqtuni tukhirutini.

ATIPP-nik Ayuiqhajutinik Naunaipkutit 2018-mit 2019-mut

GN-kut havagumayuq nakuuyumun atuqtipkailnirmun uumani ATIPP Maligaani tamaini kavamatkut havagviinni. Ayuiqhadjutin maliruakhanik atuqtitauvaktut havaktunit atuqngani tamainni maniliqinikkut ukiumi, amigainiqhat ukua havaariyuyut Havakvianit Ataniuyut Kavamaliqiyutiniklu ATIPP Havakviani.

Ublua	Nayugaa	Kitkunnut Pitquiniaqhim ayut	Ilauyun	Kituni	Katimapkaiyikhaq
17-Apr-18	Kinngait	Aallatqiit GN havaktiit	8	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	Titiraqtauhimayunik munarittiarniq
27-Apr-18	Iqaluit	Aallatqiit GN havaktiit	15	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	ATIPP-nik Ataniuyuq
14-May-18	Mittimatalik	Aallatqiit GN havaktiit	9	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	Titiraqtauhimayunik munarittiarniq
17-May-18	Sanirajak	Aallatqiit GN havaktiit	6	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	Titiraqtauhimayunik munarittiarniq
23-May-18	Sanirajak	Aallatqiit GN havaktiit	22	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	Titiraqtauhimayunik munarittiarniq
20-Jun-18	Iqaluit	Aallatqiit GN havaktiit	23	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	ATIPP-nik Ataniuyuq
01-Aug-18	Iqaluit	Aanniaqtailinikkut, NHC, Inuliqiyit	6	ATIPP uvani Ihumaliqinikkut Havagviani	Maligaliqiyini
15-Aug-18	Qamanittuaq (Piksassuuq)	Aallatqiit GN havaktiit	6	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	ATIPP-nik Ataniuyuq
17-Aug-18	Iqaluit	Aallatqiit GN havaktiit	12	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	ATIPP-nik Ataniuyuq
19-Sep-18	Iqaluit	Aallatqiit GN havaktiit	20	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	ATIPP-nik Ataniuyuq
01-Oct-18	Iqaluit	ATIPP-nik Tutkiqhaiyit Ayuiqhaviat	1	ATIPP maligakkut/titiraqliqinikkut	ATIPP-nik Ataniuyuq
11-Oct-18	Iqaluit	Atannguyanun lkayuqtiit	8	Ministani Havagviinni Munariniq	ATIPP-nik Ataniuyuq
14-Nov-18	Iqaluit	Aallatqiit GN havaktiit	28	Naunaitkutikhanut Munaridjutikhat Ayuirhainiq	ATIPP-nik Ataniuyuq
10-Dec-18	Iqaluit	Inulirijikkut	7	ATIPP	Maligaliqiyini
06-Feb-19	Iqaluit	Taaktiit	12	Hiamitiqtakhaungittut	Maligaliqiyini

06-Mar-19	Iqaluit	ATIPP-nik Tutkighaiyit Ayuiqhaviat	13	ATIPP-nik Tutkighaiyit Ayuiqhaviat	ATIPP-nik Ataniuyuq
-----------	---------	--	----	---------------------------------------	---------------------

Atuliquyauyut 2018-mit 2019-mut, Aipaagutuaraagat Unipkaaḡ uumanga Hivuniqhijutinik Angiagiyauyuniklu Kamisinauyumit

Havagvik piyumayuḡ kiuyumapluni uumanga Havagvianin Tuhaqtitaunirmut Ilitturiyauyukhaungittunilu Hapummiyi Kamisinaup 2018-2019 Ukiumi Unniudjutaanun. Ilihimayugun una kingliqpaanguniaqtuḡ unniudjutaa taimaatun Tuhaqtitaunirmut Ilitturiyauyukhaungittunilu Hapummiyi Kamisinaupluni aullaqtirumayaqqullu hamna ilanga quyagiplugu havagutaanun tuyuqhugillu quviakkuḡtikhanik havaguirutaani. Havagutait Kamisinaupluni ikayuutauqpiaqpaktun pipkainikkut pilaarutit ilitturipkaidjutikhanun malikḡtauyun Nunavunmi uqaudjuitaillu ihumatuyun akhuuqhimagyullu.

Kamisina aviktuqhimagyait uqautini pitquidjutinilu hitamanun pidjutikhani taimaalu, naunaitkutikhanun, taimailigtugullu.

Maligaḡ

Tuhaqtitaunirmut Ilitturiyauyukhaungittunilu Hapummiyi Kamisina pitquihimajuḡ GN-kut havaktukhat angiyumik ihivriuhinirmik uumani *Tuhagakhanik Tiguhinirmut Hapummijaarinirmut Hiमितिरनातुन Titiraḡtauhimajunik Maligaḡmi* hivumuulutiklu uumani aanniaḡtailinikkut turaanganiqaḡtunik hiamitiḡtauyukhaungittukḡut maliganik.

Kiudjutaa:

Aanniaḡtailinikkut turaanganiqaḡtunik hiamitiḡtauyukhaungittukḡut maligaḡ aulahimmaaqtuḡ hivulliutiyauyumanirnik Anniaḡtailinikkut Havagvingmi havakhimmaqpaklullu uumani piniaqhimagdjutimi.

GN-kut pipkaijumayun ATIPP Maligaḡ maliktuḡ nakuutquyauyunun havagutinun Kanadami iniqhimaliḡtuḡlu angiyunik aallanguḡtirutinik 2012mi 2017milu. Hapkuat aallanguḡtirniit taimaingitkალაყჰუტიკ angiyumik ihivriuhirnik ihumagiyauvaktun Kamisinamin, ilitturipkaidjutaayun maligaḡqut ublumiutauyuḡ aajjikkiikniqaḡtuḡlu aallanun nunagiyauyunun. Quviahuktugun pigapta Kamisinaup angiyuḡ ihivriuhidjutaa upinngaami 2018mi tunihimajavullu tamaat kiudjutivut talvunga titiqqamun uvani Maligaliuḡvikmi. Talvani tukliḡmi ihivriuhinipḡtikni maligapḡtikni, ihumaginiaḡtavun pitquyain Kamisinaup.

Atugakhat

Tuhaqtitaunirmut Ilitturiyauyukhaungittunilu Hapummiyi Kamisina pitquihimayuḡ angiyumik ihivriuhinirmik ilitturipkaidjutini qanukkuurutaitugun atugakhat turaanganiqaḡpiaḡtun kiudjutigillugin atuḡniit inuup qaritauyakkuurutait inuuplu qaritauyakkut-titiḡqidjutait ukununga kavamatkunni havagutainni.

Kiudjutaa:

Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaḡautikkut (CGS) havaliḡtun pivallialiḡnikḡut uuminnga “Qaritulugin Nanminin Qaritauyalidjutitit” Atugakhaḡ taamna atuḡḡtipkainiaḡtuḡ ihariagiyauyunik

hapummidjutinik hiamitiqtailidjutiniklu tuniyaamik ihariagiyaayuni hapummidjutikkut pidjutinik GN-kunnun. Taimaatullu, una pidpkainiaqtuq havagutit havaktauhimayun inuup qaritauyaliqidjutainnun tutquqtiqtauhimayuq GN-kunnun qaritauyaliqidjutaanun piyaaqtuqlu tukhiqtaukpat kitkunnin.

Ilauyullu CGS havakpaktainnun, talvani 2019-2020 maniliqinikkut ukiumi ukuak Tuhagakhanik Tiguhinirmut Hapummiyaarninirmut Hiamitirnaittunun Titiraqtauhimayunik Atugakhaq unalu Hiamitiqtukhaungitunik Ahirutikkut Atugakhami tamarmik nutaanguqtiqtauvaktuk. Taimaalu, nutaaq atugakhaq uumani Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautini pivallialiuqtauhimayuq hivulliuqtauhimayuq havagutinik iluani havagvingni pipkainikkullu naunaittunik ihivriuqhinikkut havagutinik hivulliutikhaniklu mighaagun qakugu Tuhaqtitaunirmut Ilitturiyayukhaungittunilu Hapummiyi Kamisina ilaupkaqtitauyukhauqpat.

Higaaqluit Hiamitiqtakhaungittukkullu

Tuhaqtitaunirmut Ilitturiyayukhaungittunilu Hapummiyi Kamisina uqautigivaktait ihumaaluutin mighaagun hiamitiqtauyukhaungittuni pidjutilgit Higaaqluit niuvvaadjutainni pitquyuqlu GN-kut havaktukhat ilikkuuqtumik Hiamitiqtauyukhaungittuni Hulaqutini Naunaiyautimik.

Kiinauyaliqinikkut Havagvia unalu Nunavunmi Tanngaliqinirmut Higaarlungniklu Katimajit (NULC) amiriyait amirihimmaaqniaqtullu qanuqtun nakuutqiyayunik hiamitiqtailinikkut inuup ilitturipkaidjutainnik Nunavunmiunni mighaagun niuvvaanirnik Higaaqluinik iluani Nunavunmi.

NULC-kut aulahimmaaqtinik piqaqtukhakkut angirutiqtaqtuq malruukni niuvvaavingni niuvvaayuittuqlu higaqlungnik taapkunungaqpiaq higaqluyuktunun. Niuvvaaviit niuvvaavaktun talvuunainnakkut qaritauyaliqidjutikkuutikkut ihivriuqtauttiaqhimayullu piliqtinnatik havaligtinnatik Nunavunmi. Una ilaqaqtuq ihumagiplugin ilitturipkaidjutinik katitirutainnik ilitturipkaidjutiniklu tuniuhautikkut havagutainnik. Taimaalu, niuvvaaviit pidjutilgit tamatkiinnun uumunga *Tuhagakhanik Tiguhinirmut Hapummiyaarninirmut Hiamitirnaittunun Titiraqtauhimayunik Maligaq* (Nunavut) uumungalu *Inuup Ilitturipkaidjutainnun Hapumminikkut ukunanilu Qaritauyakkuuqtukkut Titiqqani Maligaqmi* (Canada) talvuunga piqaqtukkat angirutini.

NULC-kut pivaktut katitihimayunik ilitturipkaidjutikhanik Higaqlungni niuvvaanirni kihimi ihumagiplugin iliuraqniit ilitturipkaidjutikkut tuniurhaknirnikkat angirutinik uqaqatigivaktuq IPC-kunnun ihuaqtumiklu naunaiyarniaqtait hiamitiqtailinikkut hulaqutit hivuagun quyaginnait angirutit piliuqtautinnagin.

Hivumuunikkut Kiinauyaliqinikkut Havagvia atuqtipkailirniaqtuq maligakhanik pipkaiyunik laisighanik igluqpiqiaqhimaniittunik niuvvaavingnun Nunavunmi. Ihumagiyaqhanun piyukhauyungnarhiyuni ilitturipkaidjutikkut katitirutini havaktauniaqtuq ihuaqtumik tamaimaatun niuvvaayin laisigaqtun GN-kunnin qauyihimayaarianginni maligakkut maliktakhamiknik hapumminikkut ilitturipkaidjutinik.

Hivuliqtikkut Naamayunilu Aturutikhanik

Tuhaqtitaunirmut Ilitturiyauyukhaungittunilu Hapummiyi Kamisina akhuuqhaiyuq havarutiqaqyuummirutiqagtumik havagutunik angayukhiinnun atannguyanun GN-kunni uvani ATIPP-kut havagutainni ukuallu angayukhiit hivulliuqtiit akhuuqhainguqtiqlutik maliktipkainirun ATIPP Maligaqmun pitquitjutiminunlu. Pidquihimayuq angitqiyayumik hivullutiunirmik tunihimayukhaq ATIPP aulapkaidjutaanun. Piyaangani hamna, pitquiyuq qauyihagtukhayugun kavamaupluta katipkaklugu-atautimi una ATIPP-kut havaguti atauhiqmun havagvingmut EIA-kunni piqaqluni ihuaqtunik aturutikhanik atanniqtuidjutikhaniklu.

Nunavunmi ATIPP-kut Havagvia hulihimavaktuq angiklihaqyuummirumaplugin ikayurutikhat hivulliqtiunikkullu ukunani ATIPP Tutqikhaiyini. Una ATIPP Tutqikhaiyini Katimayit miitiqattaqyuummiliqtun malikhimaliqhugillu miitirutiptikni ayuiqhautini ukunani hunani pidjutiqagtun ihuaqtunik aulapkaidjutikhanik ATIPP-kut tukhirutini miitirutigivaptaptikni. Hapkuat ayuiqhauti ilihaiyun ubluq tamaat “qanuqtun” kiuyaami tukhiqtunun, ilauyullu qiniqhiaqpiarnikkut qaritauyakkut-titiraqhimayunik, piyaqhugin titiqqat atuqtun PDF-nik aallaniklu kituni piyumayayuni.

Havaliqtun ihivriuqhinnikkut ATIPP-ni Makpiraanik turaanganiqaqhuni ihuaqhaqlugin ayurhaitqiyayunik aturianginnik turaanganiqaqtuqlu ayuiqhainikkut nutaanun ATIPP Tutqikhaiyini.

Ihivriuqhiit aajjikkiikniqaqtumik aturutikhamik ikayurutikhaniklu hailihimayunik aulraanginnaqtuq huli piqaraluaqhunilu amigaittunik aturutikhanik hailihimayun ATIPP Tutqikhaiyininun, nutaanguyut ilaliutiyauliqtun qakugunguraangat.

Ihumagiqpiaqtaqqat pitquiniq piyuummiqinikkut ilaulutik angayukhiit hivulliqtiuyun uvani ATIPP havagutini qinirharaanginnaqtugullu qanuriliurutikhanik nakuutqiyayunik ilaupkainikkut DM-kunnik aulapkaiyiniklu uumani havagutimi, ilauyullu tuninikkut qakugunguraangat ilitturipkaidjutikkut miitirutiknik ayuiqharutikhaniklu DM-kunnun.

Piniarungnarhininganik atauttimungaqtirinikkut uumani ATIPP-kut aulapkaidjutaani pitquyauhimayumi uumannga Tuhaqtitaunirmut Ilitturiyauyukhaungittunilu Hapummiyi Kamisinamin taamnauyuq piyumayaqut naunaiyaqlugu. Havaktauyukhaq imaatun angauqpiaqtuq piyukhayugullu pipkaqtillugu naunaiyaqpiqhaimayumiklu qauyihattiarutinik.

Table des matières

Aperçu de l'exercice financier 2018-2019	3
<i>L'année en bref</i>	3
<i>Accroissement des ressources au bureau de l'AIPVP</i>	3
<i>Ressources internes disponibles</i>	4
<i>Évaluations préliminaires et évaluations des facteurs relatifs à la vie privée</i>	4
Statistiques sur les demandes d'accès en 2018-2019	5
Statistiques sur les formations à la <i>Loi sur l'AIPVP</i> en 2018-2019	7
Recommandations du rapport annuel 2018-2019 de la commissaire à l'information et à la protection de la vie privée	8

Aperçu de l'exercice financier 2018-2019

Le ministère de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales (EAI) dépose un rapport annuel sur l'application de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (Loi sur l'AIPVP) à l'Assemblée législative. Bien que la loi n'impose pas un tel rapport, il est important que le gouvernement rende des comptes aux citoyens sur le rôle qu'il joue à cet égard. Les statistiques sur l'application de la Loi sur l'AIPVP sont consignées séparément par chaque organisme public avant que les informations ne soient compilées de manière centralisée au bureau de l'AIPVP, au sein du ministère de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales.

Nous sommes heureux de présenter le rapport annuel 2018-2019 sur l'application de la Loi sur l'AIPVP. Le présent rapport propose un résumé des demandes formelles reçues entre le 1^{er} avril 2018 et le 31 mars 2019 par les organismes publics soumis à la Loi sur l'AIPVP. Il fournit également des renseignements sur les mises à jour importantes et sur le travail accompli en vertu de la Loi sur l'AIPVP durant l'exercice financier.

L'année en bref

Cette année, les coordonnateurs de l'AIPVP ont reçu 191 demandes, une hausse de 40 % par rapport à l'exercice 2017-2018. Quatre-vingt-trois de ces demandes, soit 43 %, étaient d'ordre général et cent-huit (56 %) portaient sur des renseignements personnels. Pour l'ensemble des ministères, le gouvernement du Nunavut (GN) a produit quelque 31 534 pages d'information en réponse à ces demandes. Il s'agit donc d'une moyenne de 165 pages par demande.

Le ministère de l'Éducation a reçu le plus grand nombre de demandes en 2018-2019. La plupart de ces demandes provenaient d'avocats dont les clients étaient d'anciens étudiants. Les ministères de la Santé, de la Justice et des Finances ont également connu une augmentation des demandes cette année.

Accroissement des ressources au bureau de l'AIPVP

Un nouveau poste a été accordé au bureau territorial de l'AIPVP. De plus, un nouveau poste fut également accordé au ministère de la Justice et à celui des Ressources humaines. Grâce à ces trois nouveaux postes, des ressources humaines supplémentaires sont à présent à l'œuvre au sein du GN :

- Gestionnaire territorial de l'AIPVP – Exécutif et Affaires intergouvernementales
- Conseiller de l'AIPVP – Exécutif et Affaires intergouvernementales
- Analyste en matière d'AIPVP et de vie privée – Justice
- Coordonnateur de l'AIPVP – Ressources humaines
- Coordonnateur de l'AIPVP et de la gestion des dossiers – Éducation
- Coordonnateur de l'AIPVP – Santé
- Gestionnaire de dossiers et coordonnateur de l'AIPVP – Environnement

Ressources internes disponibles

Cette année, le site intranet de l'AIPVP fut mis en ligne. Ce site se veut un répertoire centralisé de renseignements accessibles à tous les employés du GN. Actuellement, le site offre de l'information sur les atteintes à la vie privée, les mesures à prendre par un employé du GN devant fournir des documents à la suite d'une demande d'AIPVP, l'évaluation des facteurs relatifs à la vie privée, et des ressources destinées aux coordonnateurs de l'AIPVP. Le bureau de l'AIPVP continuera d'enrichir et de mettre à jour ce site.

Formation à la Loi sur l'AIPVP

Le gouvernement du Nunavut s'est engagé à faire en sorte que la *Loi sur l'AIPVP* soit appliquée avec succès dans tous les organismes publics. Le bureau de l'AIPVP, point central de coordination de la fonction de l'AIPVP, organise des séances de formation pour les coordonnateurs de l'AIPVP et d'autres employés du GN tout au long de l'année.

En 2018-2019, 189 employés du GN ont assisté à des séances de formation officielles sur l'AIPVP. Ces séances sont souvent combinées à une formation sur la gestion des documents, ou proposées lors de séances d'orientation des nouveaux employés.

Les graphiques inclus plus loin dans ce rapport donnent des détails sur les formations fournies.

Évaluations préliminaires et évaluations des facteurs relatifs à la vie privée

Au cours de l'exercice financier 2018-2019, sept évaluations préliminaires des facteurs relatifs à la vie privée et une évaluation des facteurs relatifs à la vie privée ont été réalisées. Des sept évaluations préliminaires menées, trois nécessiteront la réalisation d'évaluations des facteurs relatifs à la vie privée. Elles porteront sur le projet de Loi sur la santé mentale (Santé), le projet de Loi sur la santé publique et ses règlements (Santé) et les tests auditifs pannunavois pour les élèves (Santé).

Une évaluation complète des facteurs relatifs à la vie privée a été réalisée à propos de l'implantation et l'utilisation d'un nouveau logiciel de gestion de cas par le ministère des Services à la famille. La commissaire à l'information et à la protection de la vie privée a étudié les résultats du rapport et présenté sa réponse au ministère.

Statistiques sur les demandes d'accès en 2018-2019

En 2018-2019, un total de 191 demandes formelles d'accès à l'information en vertu de la Loi sur l'AIPVP ont été reçues par les organismes publics. Les demandes d'accès à l'information ont été présentées en français et en anglais, et le ministère est en mesure de traiter ces demandes dans n'importe quelles langues officielles du Nunavut. Le tableau ci-dessous présente la liste des organismes publics qui ont reçu une ou plusieurs demandes formelles. De tous les organismes publics ayant reçu des demandes formelles en 2018-2019, c'est le ministère de l'Éducation qui en a reçu le plus, soit 26 % des demandes.

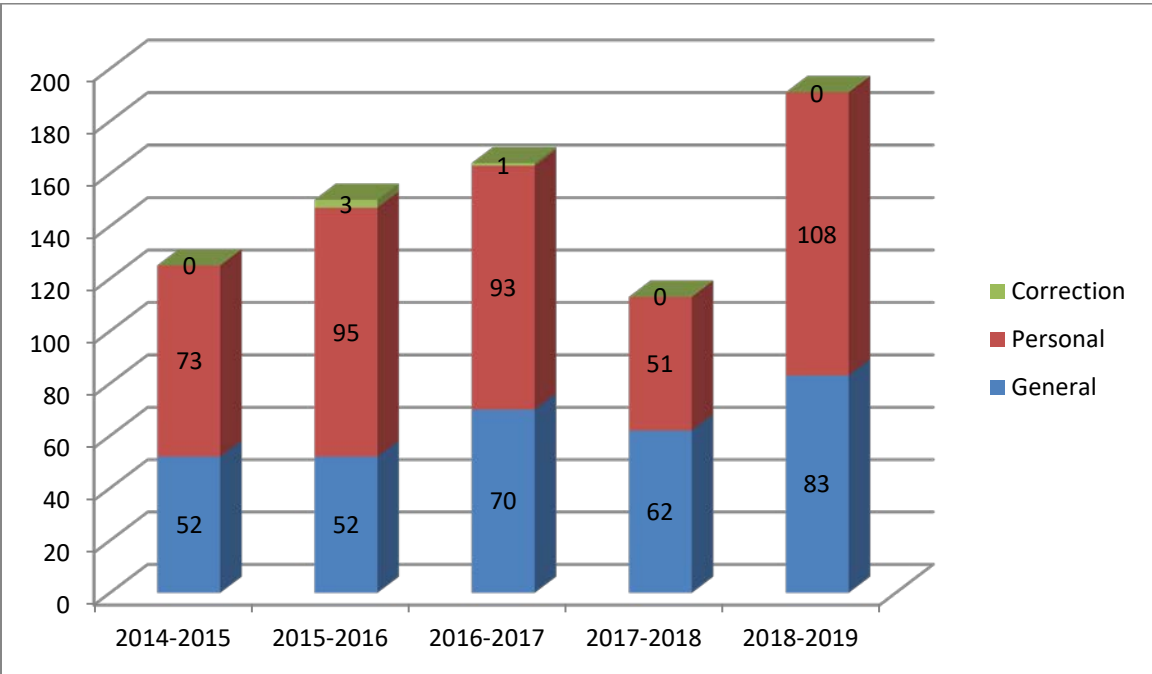
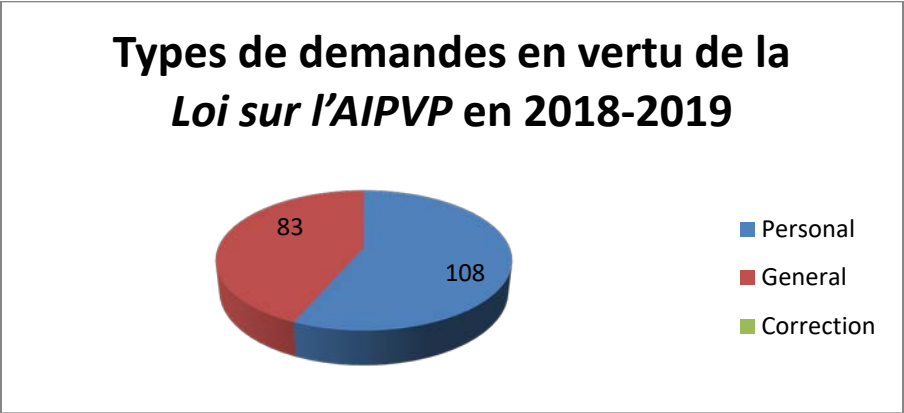
Il est aussi à noter qu'une personne ayant demandé des renseignements personnels a également demandé une correction de ces renseignements. Aux fins de suivi, cette demande a été traitée comme une demande personnelle plutôt qu'une demande de correction.

Les organismes publics n'ayant pas reçu de demandes n'apparaissent pas dans le tableau ci-dessous.

Organisme public	Nombre de demandes reçues	% du nombre total des demandes
Ministère des Services communautaires et gouvernementaux	7	4
Ministère de la Culture et du Patrimoine	4	2
Ministère du Développement économique et transports	2	1
Éducation	50	26
Ministère de l'Environnement	3	2
	5	3
	15	8
Ministère des Finances	23	12
Santé	28	15
Justice	30	16
Commission des services juridiques	4	2
Collège de l'Arctique du Nunavut	12	6
Société d'habitation du Nunavut	3	2
Société d'énergie Qulliq	4	2

Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs	1	1
Total	191	100%*

*Comme les chiffres ont été arrondis, le pourcentage des demandes totalise 102 %.



Les 191 demandes présentées en 2018-2019 représentent une augmentation de 40 % du nombre de demandes par rapport à l'année précédente. Cela constitue une tendance générale de la croissance du volume des demandes.

Statistiques sur les formations à la *Loi sur l'AIPVP* en 2018-2019

Le gouvernement du Nunavut s'est engagé à faire en sorte que la *Loi sur l'AIPVP* soit appliquée avec succès dans tous les organismes publics. Des séances de formation sur la législation sont proposées aux employés tout au long de l'exercice, et c'est le bureau de l'AIPVP au ministère de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales qui se charge de la plupart de celles-ci.

Date	Lieu	Public	Participants	Type	Animateur / animatrice
17 avril 2018	Cape Dorset	Personnel du GN	8	Formation en gestion de l'information	Gestion des documents
27 avril 2018	Iqaluit	Personnel du GN	15	Formation en gestion de l'information	Gestionnaire de l'AIPVP
14 mai 2018	Pond Inlet	Personnel du GN	9	Formation en gestion de l'information	Gestion des documents
17 mai 2018	Hall Beach	Personnel du GN	6	Formation en gestion de l'information	Gestion des documents
23 mai 2018	Hall Beach	Personnel du GN	22	Formation en gestion de l'information	Gestion des documents
20 juin 2018	Iqaluit	Personnel du GN	23	Formation en gestion de l'information	Gestionnaire de l'AIPVP
1 ^{er} août 2018	Iqaluit	Santé, SHN, Services à la famille	6	AIPVP et santé mentale	Conseiller ou conseillère juridique
15 août 2018	Baker Lake (vidéoconférence)	Personnel du GN	6	Formation en gestion de l'information	Gestionnaire de l'AIPVP
17 août 2018	Iqaluit	Personnel du GN	12	Formation en gestion de l'information	Gestionnaire de l'AIPVP
19 septembre 2018	Iqaluit	Personnel du GN	20	Formation en gestion de l'information	Gestionnaire de l'AIPVP
1 ^{er} octobre 2018	Iqaluit	Formation des coordonnateurs de l'AIPVP	1	Loi sur l'AIPVP et son application	Gestionnaire de l'AIPVP
11 octobre 2018	Iqaluit	Adjoints et adjointes de direction	8	Responsabilité du bureau ministériel	Gestionnaire de l'AIPVP
14 novembre 2018	Iqaluit	Personnel du GN	28	Formation en gestion de l'information	Gestionnaire de l'AIPVP
10 décembre 2018	Iqaluit	Services à la famille	7	AIPVP	Conseiller ou conseillère juridique
6 février 2019	Iqaluit	Médecins	12	Confidentialité	Conseiller ou conseillère juridique
6 mars 2019	Iqaluit	Formation des coordonnateurs et coordonnatrices de l'AIPVP	13	Formation des coordonnateurs et coordonnatrices de l'AIPVP	Gestionnaire de l'AIPVP

Recommandations du rapport annuel 2018-2019 de la commissaire à l'information et à la protection de la vie privée

Le ministère souhaite profiter de cette occasion pour répondre au rapport 2018-2019 de la commissaire à l'information et à la protection de la vie privée. Nous soulignons qu'il s'agit de son dernier rapport à titre de commissaire à l'information et à la protection de la vie privée. Nous tenons à la remercier pour son implication et lui souhaitons une excellente retraite. Son travail à titre de commissaire pour faire en sorte que le droit à l'information soit respecté au Nunavut fut d'une valeur inestimable et ses conseils se sont toujours avérés à la fois réfléchis et passionnés.

La commissaire a réparti ses commentaires et recommandations en quatre volets et, aux fins de clarté, nous avons fait de même.

Législation

La commissaire à l'information et à la protection de la vie privée a recommandé que le GN entreprenne une révision en profondeur de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et qu'il adopte une loi particulière sur la confidentialité en matière de santé.

Réponse :

L'élaboration d'une loi particulière sur la confidentialité en matière de santé représente une priorité pour le ministère de la Santé et le travail à cet égard se poursuit.

Le GN est déterminé à faire en sorte que la Loi sur l'AIPVP soit conforme aux pratiques exemplaires du Canada et a procédé à des modifications importantes en 2012 et 2017. Bien que ces modifications ne correspondent pas à la révision globale souhaitée par la commissaire, elles font tout de même en sorte que notre loi est à jour et cohérente avec celles des autres provinces et territoires. Nous avons accueilli favorablement l'étude approfondie présentée par la commissaire au printemps 2018 et nous avons fourni une réponse complète à ce document, réponse déposée à l'Assemblée législative. Au cours de la prochaine révision de la loi, nous nous assurerons de prendre en compte les recommandations de la commissaire.

Politiques

La commissaire à l'information et à la protection de la vie privée a recommandé de procéder à une révision complète des politiques concernant les technologies de l'information, et plus particulièrement en matière d'utilisation d'appareils personnels et de comptes courriel personnels dans le cadre des affaires gouvernementales.

Réponse :

Le ministère des Services communautaires et gouvernementaux (SCG) est à élaborer une politique « Utiliser votre propre appareil » qui incorporera des dispositifs de confidentialité et de sécurité qui sauront satisfaire aux besoins de sécurité du GN. De plus, cette approche permettra

de faire en sorte que le travail réalisé sur des appareils personnels sera sauvegardé sur les serveurs du GN et accessible en cas de demande de la part du public.

En plus du travail entrepris par les SCG durant l'exercice 2019-2020, tant la politique d'accès à l'information et protection de la vie privée que celle sur l'atteinte à la vie privée ont été mises à jour. Finalement, une nouvelle politique sur les évaluations des facteurs relatifs à la vie privée a été élaborée. Celle-ci permettra d'orienter les processus à l'interne, d'implanter un processus d'examen simple et de préciser quand le commissaire à l'information et à la protection de la vie privée doit être appelé à y participer.

Cannabis et vie privée

La commissaire à l'information et à la protection de la vie privée a fait part de préoccupations concernant la confidentialité à l'égard de la vente de cannabis et a recommandé que le GN entreprenne une évaluation indépendante des facteurs relatifs à la vie privée.

Le ministère des Finances, en collaboration avec la Société des alcools et du cannabis du Nunavut (SACN) assure un suivi, et continuera de le faire, afin de savoir comment mieux protéger les renseignements personnels des Nunavummiuts concernant la vente de cannabis au Nunavut.

La SACN a conclu des ententes d'approvisionnement avec deux fournisseurs et ne vend pas de cannabis directement aux consommateurs. Les fournisseurs vendent uniquement en ligne et ont été vérifiés avec soin avant le début de leurs opérations au Nunavut. Ces vérifications portaient aussi sur leur collecte de données et leurs pratiques de partage de l'information. De plus, les fournisseurs, en vertu des ententes d'approvisionnement, sont assujettis à la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée du Nunavut et à la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques du Canada.

La SACN ne recueille que des données agrégées sur les ventes de cannabis. D'autre part, dans le cadre d'accords de partage des informations, la société a consulté la commissaire à la protection de la vie privée et procèdera à une évaluation des facteurs relatifs à la vie privée avant de conclure de tels accords.

Pour l'avenir, le ministère des Finances adoptera des règlements qui permettront l'émission de permis à des commerces ayant pignon sur rue au Nunavut. La question de l'éventuelle collecte de données sera traitée de manière appropriée et fera en sorte que les propriétaires ayant un permis du GN seront conscients de leurs obligations juridiques en matière de protection des renseignements personnels.

Leadership et ressources adéquates

La commissaire à l'information et à la protection de la vie privée a proposé que les gestionnaires principaux du GN s'impliquent davantage dans les processus de l'AIPVP et que les membres de la haute direction deviennent des défenseurs de la conformité à l'égard de la Loi sur l'AIPVP et de ses recommandations. Elle recommande qu'une priorité accrue soit accordée à l'application

de la Loi sur l'AIPVP. Pour y parvenir, elle recommande que le gouvernement étudie la possibilité de regrouper dans un bureau unique au sein d'EAI, l'administration de l'AIPVP et que ce bureau soit doté de pouvoirs et de ressources appropriés.

Le bureau territorial d'AIPVP a pris des mesures pour accroître son leadership et mieux soutenir les coordonnateurs de l'AIPVP. Le comité des coordonnateurs de l'AIPVP s'est réuni plus fréquemment et, à la suite de nos rencontres, des séminaires sur des sujets liés à des questions pratiques de traitement des demandes d'AIPVP ont été organisés. Ces séminaires portent sur le quotidien, c'est-à-dire « comment » répondre aux demandeurs, notamment la façon de rechercher manuellement les courriels, le découpage de documents à l'aide de PDF, et d'autres questions d'intérêt.

Le travail de révision des manuels sur l'AIPVP a commencé. L'accent est mis sur la façon de les rendre plus conviviaux et davantage orientés sur la formation de nouveaux coordonnateurs de l'AIPVP.

La révision de modèles de document et de types de soutien disponibles se fait en continu et bien que de nombreuses ressources soient accessibles aux coordonnateurs de l'AIPVP, de nouveaux outils sont ajoutés sur une base régulière.

Nous prenons très au sérieux la recommandation d'impliquer davantage la haute direction dans les processus de l'AIPVP et nous étudions des approches pour impliquer les sous-ministres et les directeurs dans cette démarche, y compris en offrant des séances d'information et de formation régulières aux sous-ministres.

La suggestion de la commissaire à l'information et à la protection de la vie privée de regrouper les fonctions d'application de la Loi sur l'AIPVP en est une que nous nous engageons à étudier. Un tel projet représente une démarche très importante et nous devons nous assurer d'en faire une analyse exhaustive et approfondie.